



**ĐẠI SỨ QUÁN ẤN ĐỘ
HÀ NỘI**

BẢN TIN ẤN ĐỘ

(MANG TỚI NHỮNG TIN TỨC MỚI NHẤT VỀ ĐẤT NƯỚC ẤN ĐỘ VÀ
MỖI QUAN HỆ ẤN ĐỘ -VIỆT NAM MÀ ĐANG ĐƯỢC QUAN TÂM)

THÁNG 03 NĂM 2020

Tập 03, Số 01

TRONG SỐ NÀY

- Thủ tướng Modi gặp các nhà lãnh đạo SAARC để chống lại COVID-19 trong khu vực
- Thủ tướng giao Twitter cá nhân cho những phụ nữ tiêu biểu vào Ngày Quốc tế Phụ nữ
- CCEA thông qua Quyết định thành lập Chương trình Quốc gia về Kỹ thuật dệt may
- Ấn Độ tổ chức Hội nghị Thượng đỉnh về Trí tuệ nhân tạo nhằm thúc đẩy quyền lợi, hòa nhập và chuyển đổi xã hội
- Thủ tướng: Chương trình Jan Aushadhi cung cấp thuốc tốt nhất với giá thành hợp lý
- Giới thiệu công nghiệp Ấn Độ: Ngành nông nghiệp và lương thực
- Tăng trưởng ngành dịch vụ Ấn Độ tháng 2 cao nhất trong 7 năm qua
- Khảo sát PMI: Hoạt động sản xuất tháng 1 cao nhất trong gần 8 năm qua
- Báo cáo SIPRI: Ấn Độ tiếp tục là nước nhập khẩu vũ khí lớn thứ hai thế giới trong 2015-19

THỦ TƯỚNG MODI GẶP CÁC NHÀ LÃNH ĐẠO SAARC ĐỂ CHỐNG LẠI COVID-19 TRONG KHU VỰC



Thủ tướng Narendra Modi đã gặp các nhà lãnh đạo SAARC thông qua hội nghị trực tuyến để vạch ra chiến lược chung phòng chống COVID-19 trong khu vực.

#SAARCfightsCorona

INDIA'S OFFER TO SAARC PARTNERS

- Creation of a COVID-19 Fund with voluntary contributions from all Members; India's initial pledge of US \$10 million
- Indian Rapid Response Teams, of doctors, specialists and testing equipment.
- Online training capsules for emergency response staff using the model India used to raise capacity of emergency staff across India.
- A review video conference of doctors and medical professionals, to consider specific measures and best practices.
- A review video conference of trade officials to consider the impact of travel restrictions on intra-regional trade.

Phát biểu tại hội nghị trực tuyến, Thủ tướng nói rằng "sẵn sàng nhưng không hoảng loạn" là khẩu hiệu của Ấn Độ. Thủ tướng Modi cũng đề xuất thành lập Quỹ khẩn cấp phòng chống dịch COVID-19, dựa trên sự đóng góp tự nguyện của các nước khối SAARC. Ấn Độ sẽ góp một khoản khởi điểm trị giá 10 triệu đô cho quỹ này.

#SAARCfightsCorona

INDIA'S OFFER TO SAARC PARTNERS

- Help prepare a website with informational material in all SAARC languages.
- Sharing software in our own Integrated Health Information Platform for Disease Surveillance, and training to use this MIS system.
- Use of the SAARC Disaster Management Centre, to identify and popularize best practices in fighting Covid-19.
- Proposal for creating a Research Platform for all SAARC States to share ideas and proposals for diagnostic and therapeutic interventions for diseases and epidemics.
- Evolve common SAARC Pandemic Protocols to be applied on all borders.

Đọc thêm tại [ĐÂY](#)

- Công ty Hindustan Aeronautics Ltd (HAL) để mắt tới bốn quốc gia nhằm đẩy mạnh các sản phẩm quốc phòng "Make in India"
- Việt Nam-Ấn Độ thắt chặt thương mại, đầu tư và kinh tế song phương
- Đường sắt Ấn Độ kết nối các điểm Phật giáo phục vụ du lịch
- Tìm hiểu các bang và vùng lãnh thổ của Ấn Độ
- Ấn Độ-Việt Nam thúc đẩy thương mại trong COVID-19
- Đại sứ gặp Bộ trưởng Bộ Tài nguyên Môi trường Việt Nam
- Đại sứ gặp tân Chủ tịch Viện Hàn lâm Khoa học Xã hội Việt Nam

THỦ TƯỚNG GIAO TWITTER CÁ NHÂN CHO NHỮNG PHỤ NỮ TIÊU BIỂU VÀO NGÀY QUỐC TẾ PHỤ NỮ



Thủ tướng Narendra Modi đã giao các nền tảng mạng xã hội của ông cho một nhóm những phụ nữ thành đạt tiêu biểu. Đây là một phần trong chiến dịch mừng Ngày Quốc tế Phụ nữ tại Ấn Độ. Bảy người phụ nữ được trao cơ hội này có nền tảng kinh tế xã hội khác nhau và trải qua hành trình đáng ngưỡng mộ trong lĩnh vực của mình. Ngày 8 tháng 3, họ cùng nhau chia sẻ những câu chuyện truyền cảm hứng và tạo động lực của bản thân thông qua tài khoản chính thức của Thủ tướng trên Twitter, Facebook và Instagram cho hơn 130 triệu người theo dõi ông.

Đọc thêm tại [ĐÂY](#)

CCEA THÔNG QUA QUYẾT ĐỊNH THÀNH LẬP CHƯƠNG TRÌNH QUỐC GIA VỀ KỸ THUẬT DỆT MAY

Hội đồng Nội các phụ trách kinh tế do Thủ tướng Narendra Modi chủ trì đã thông qua quyết định thành lập Chương trình quốc gia về Kỹ thuật Dệt may với tổng kinh phí 14.8 tỷ rupee (198 triệu đô) nhằm đưa Ấn Độ vào vị thế quốc gia dẫn đầu thế giới trong kỹ thuật dệt may. Chương trình sẽ được thực hiện trong 4 năm từ năm tài khóa 2020-21 đến 2023-24.



Đọc thêm tại [ĐÂY](#)

GIỚI THIỆU CÔNG NGHIỆP ẤN ĐỘ: NGÀNH NÔNG NGHIỆP VÀ LƯƠNG THỰC

Nông nghiệp là nguồn sống chính của khoảng 58% dân số Ấn Độ. Tổng giá trị đóng góp của ngành nông-lâm-ngư nghiệp vào khoảng 265.51 tỷ đô. Tổng giá trị xuất khẩu nông nghiệp theo CAGR là 16.45% trong năm tài khóa 2010-18, đạt 38.54 tỷ đô vào năm 2019.

ẤN ĐỘ TỔ CHỨC HỘI NGHỊ THƯỢNG ĐỈNH VỀ TRÍ TUỆ NHÂN TẠO NHẪM THÚC ĐẨY QUYỀN LỢI, HÒA NHẬP VÀ CHUYỂN ĐỔI XÃ HỘI



Chính phủ thông báo sẽ tổ chức sự kiện RAISE 2020 - 'Responsible Artificial Intelligence (AI) for Social Empowerment 2020' (Sử dụng trí tuệ nhân tạo có trách nhiệm vì quyền lợi xã hội 2020) từ ngày 11 đến 12 tháng 4 tại New Delhi. RAISE 2020 sẽ là Hội nghị thượng đỉnh đầu tiên của Ấn Độ về trí tuệ nhân tạo do Chính phủ phối hợp với ngành này và giới học giả tổ chức. Sự kiện sẽ được khai mạc bởi Thủ tướng Narendra Modi.

Đọc thêm tại [ĐÂY](#)

THỦ TƯỚNG: CHƯƠNG TRÌNH JAN AUSHADHI CUNG CẤP THUỐC TỐT NHẤT VỚI GIÁ THÀNH HỢP LÝ



Chương trình Jan Aushadhi (thuốc men chất lượng với giá thành hợp lý cho mọi người dân) là một cầu nối quan trọng nhằm cung cấp dịch vụ chữa bệnh tốt nhất với giá thành hợp lý cho mọi người dân trong nước.

Thủ tướng Narendra Modi trong buổi tương tác với những người thụ hưởng của chương trình này đã lưu ý rằng "Chính phủ đang nỗ lực thực hiện 4 mục tiêu sức khỏe cho từng người dân Ấn Độ. Đầu tiên, giúp mỗi người Ấn Độ phòng tránh bệnh tật. Thứ hai, phải cung cấp dịch vụ chữa bệnh tốt với giá thành hợp lý cho mọi căn bệnh. Thứ ba, đảm bảo bệnh viện đáp ứng tiêu chuẩn hiện đại, có đủ số lượng bác sỹ và nhân viên y tế tốt. Và thứ tư, đương đầu với mọi thử thách trong tầm thế sẵn sàng". Chương trình được thực hiện từ năm 2015.

Đọc thêm tại [ĐÂY](#)

TĂNG TRƯỞNG NGÀNH DỊCH VỤ ẤN ĐỘ THÁNG 2 CAO NHẤT TRONG 7 NĂM QUA

Các hoạt động ngành dịch vụ mở rộng trong tháng thứ 5 liên tiếp vào tháng 2 do tăng mạnh đơn đặt hàng, nhu cầu xuất khẩu mới và tăng lòng tin của doanh nghiệp. Đây là đợt tăng trưởng nhanh nhất trong bảy năm qua. Ngành dịch vụ là ngành nhận nhiều vốn FDI nhất tại Ấn Độ





Ngành lương thực Ấn Độ dự kiến tăng trưởng mạnh, đóng góp nhiều hơn vào thương mại thực phẩm toàn cầu hàng năm nhờ tiềm năng gia tăng giá trị to lớn, đặc biệt là trong ngành chế biến thực phẩm. Thị trường lương thực thực phẩm Ấn Độ là thị trường lớn thứ sáu thế giới, với ngành bán lẻ đóng góp 70% doanh thu. Ngành công nghiệp chế biến thực phẩm Ấn Độ chiếm 32% tổng thị trường thực phẩm của đất nước, là một trong những ngành công nghiệp lớn nhất Ấn Độ và lớn thứ năm về sản xuất, tiêu thụ, xuất khẩu và tăng trưởng dự kiến.

Đọc thêm tại [ĐÂY](#)

BÁO CÁO SIPRI: ẤN ĐỘ TIẾP TỤC LÀ NƯỚC NHẬP KHẨU VŨ KHÍ LỚN THỨ HAI THẾ GIỚI TRONG 2015-19



Ấn Độ tiếp tục là thị trường nhập khẩu vũ khí lớn thứ hai thế giới trong giai đoạn 2015-19, với Nga là nhà cung cấp lớn nhất, theo báo cáo thường niên gần đây của Viện nghiên cứu hòa bình quốc tế Stockholm (SIPRI). Báo cáo chỉ ra rằng Ấn Độ nhập khẩu vũ khí từ cả Nga và Mỹ trong 5 năm qua, tuy nhiên, lượng vũ khí nhập từ Nga giảm nhiều hơn. Ấn Độ chiếm 25% lượng vũ khí mà Nga xuất khẩu.

Đọc thêm tại [ĐÂY](#)

VIỆT NAM - ẤN ĐỘ THẮT CHẶT THƯƠNG MẠI, ĐẦU TƯ VÀ KINH TẾ SONG PHƯƠNG

Bộ trưởng Bộ Kế hoạch Đầu tư Nguyễn Chí Dũng đã thăm Ấn Độ vào 23-27/2.



với tổng số vốn nhận được là 74.94 tỷ đô từ 4/2020 đến 6/2019.

Đọc thêm tại [ĐÂY](#)



KHẢO SÁT PMI: HOẠT ĐỘNG SẢN XUẤT THÁNG 1 CAO NHẤT TRONG GẦN 8 NĂM QUA



Theo chỉ số quản lý thu mua ngành dịch vụ Ấn Độ của Nikkei (PMI), hoạt động sản xuất của Ấn Độ mở rộng với tốc độ nhanh nhất trong gần 8 năm vào tháng 1, với tốc độ tăng trưởng nhanh chóng trong đơn hàng và đầu ra mới, cho thấy nền kinh tế đang dần quay về quỹ đạo. Dữ liệu tháng 2 cho thấy sự tăng trưởng nhanh trong đầu ra sản xuất và dịch vụ đã đẩy tốc độ tăng trưởng của hoạt động doanh nghiệp khỏi tư nhân cao nhất trong 8 năm qua.

Đọc thêm tại [ĐÂY](#)

CÔNG TY HINDUSTAN AERONAUTICS LTD (HAL) ĐỂ MẮT TỚI BỐN QUỐC GIA NHẪM ĐẨY MẠNH CÁC SẢN PHẨM QUỐC PHÒNG "MAKE IN INDIA"

Công ty Hindustan Aeronautics Ltd (HAL), một công ty hàng không nhà nước có kế hoạch thành lập các cơ sở logistic tại Malaysia, Việt Nam, Indonesia & Sri Lanka.



Đây là một phần trong sáng kiến thu hút các quốc gia mua máy bay chiến đấu hạng nhẹ Tejas và trực thăng quân sự của Ấn Độ. Chủ tịch và Giám đốc điều hành của HAL, ông R Madhavan nói rằng HAL đang cân nhắc xây dựng các cơ sở logistic tại

Hãy quan tâm tới chúng tôi qua:

Web [Embassy Of India](#)

[IndiaInVietnam](#)

[AmbHanoi](#)

Bộ trưởng đã gặp Quốc vụ khanh Bộ Ngoại giao Ấn Độ, Bộ trưởng Bộ Công thương, Chủ tịch Niti Aayog. Bộ trưởng Nguyễn Chí Dũng khẳng định Ấn Độ là đối tác thương mại và nhà đầu tư lớn của Việt Nam và đồng ý cùng nhau làm việc để đưa thương mại song phương lên 15 tỷ đô. Ông cũng tham dự sự kiện gặp gỡ doanh nghiệp do CII (Liên đoàn Công nghiệp Ấn Độ) tổ chức và thăm Hành lang Công nghiệp Delhi Mumbai và trụ sở của NASSCOM và Wipro tại Bengaluru.

Đọc thêm tại [ĐÂY](#)

TÌM HIỂU CÁC BANG VÀ VÙNG LÃNH THỔ CỦA ẤN ĐỘ



Ấn Độ là một trong những nền văn minh lâu đời nhất trên thế giới với sự đa dạng và nền di sản văn hóa đồ sộ. Ấn Độ đã đạt được nền kinh tế xã hội toàn diện từ khi giành độc

lập vào năm 1947. Được bao bởi dãy núi Himalaya ở phía Bắc, đất nước trải rộng xuống phía Nam và nhỏ dần tại chí tuyến Bắc, giữa vịnh Bengal ở phía Đông và biển Ả rập ở phía Tây. Tổng diện tích Ấn Độ kéo dài từ vĩ độ 8° 4' đến 37° 6' Bắc, kinh độ 68° 7' đến 97° 25' Đông, khoảng cách từ Bắc xuống Nam khoảng 3.214km, từ Đông sang Tây khoảng 2.933km. Đường biên giới đất liền dài khoảng 15.200km và có 7.516.6km đường bờ biển.

Đọc thêm tại [ĐÂY](#)

ĐẠI SỨ GẶP BỘ TRƯỞNG BỘ TÀI NGUYÊN MÔI TRƯỜNG VIỆT NAM

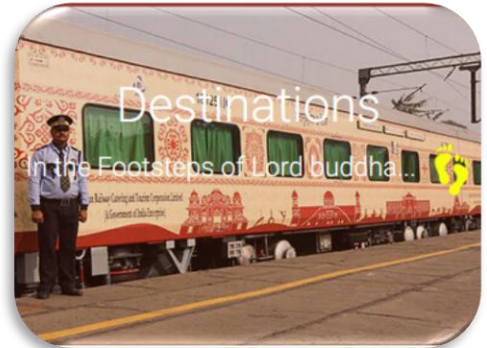


Đại sứ Pranay Verma đến chào Bộ trưởng Bộ Tài nguyên và Môi trường, Ngài Trần Hồng Hà vào ngày 5 tháng 3 năm 2020 và thảo luận những hợp tác đang diễn ra giữa hai bên cũng như tiềm năng hợp tác

bốn quốc gia do các nước này sử dụng nhiều nền tảng tương đồng với Ấn Độ

Đọc thêm tại [ĐÂY](#)

ĐƯỜNG SẮT ẤN ĐỘ KẾT NỐI CÁC ĐIỂM PHẬT GIÁO PHỤC VỤ DU LỊCH



Các địa điểm hành hương Phật giáo cho du khách được kết nối bởi một con tàu do IRCTC (Công ty vận tải và du lịch đường sắt Ấn Độ) vận hành. Con tàu này sẽ đưa du khách đến hành trình 8 ngày khám phá các địa điểm quan trọng liên quan đến cuộc đời Đức Phật như Bodh Gaya (Bồ Đề Đạo Tràng), Rajgir, Nalanda, Varanasi, Sarnath, Lumbini, Sravasti, Kushinagar, và Agra.

Đọc thêm tại [ĐÂY](#)

ẤN ĐỘ - VIỆT NAM THÚC ĐẨY THƯƠNG MẠI TRONG COVID-19



Đại sứ trả lời phỏng vấn tờ Vietnam News, tờ nhật báo tiếng Anh nổi tiếng của Việt Nam vào ngày 4 tháng 3 về cơ hội cho các doanh nghiệp Việt Nam và Ấn Độ trong tình hình dịch Covid-19 diễn biến phức tạp.

Đại sứ nhấn mạnh "Covid-19 đã làm gián đoạn chuỗi cung ứng của các nhà sản xuất tại cả Ấn Độ và Việt Nam. Trong lúc chúng ta đương đầu với thách thức này, doanh nghiệp hai nước cũng có cơ hội tìm kiếm chuỗi cung ứng thay thế tại nước bạn. Là một nền kinh tế lớn, Ấn Độ sẵn sàng đứng ra lấp đầy khoảng trống trong chuỗi cung ứng của các nước đối tác. Điều này sẽ mở ra những cơ hội mới. Ví dụ trong các lĩnh vực như sản phẩm nông nghiệp, dệt may,

अतुल्य! भारत
Incredible India

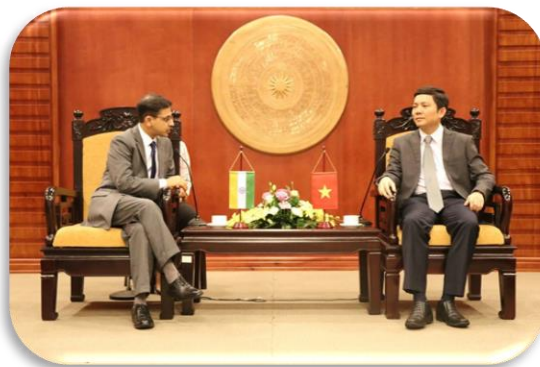
trong hàng loạt các lĩnh vực bao gồm phát triển bền vững, biến đổi khí hậu, sinh thái biển, công nghệ và nâng cao năng lực quản lý tài nguyên thiên nhiên, v.v. Đại sứ đã mời Việt Nam trở thành thành viên chính thức của Liên minh Năng lượng Mặt trời Quốc tế (International Solar Alliance).

Đọc thêm tại [ĐÂY](#)

máy móc, v.v. các nhà cung cấp và sản xuất tại Ấn Độ và Việt Nam có thể thành lập quan hệ đối tác mới để làm đa dạng chuỗi cung ứng của mình”.

Đọc thêm tại [ĐÂY](#)

ĐẠI SỨ GẶP TÂN CHỦ TỊCH VIỆN HÀN LÂM KHOA HỌC XÃ HỘI VIỆT NAM



Đại sứ gặp tân Chủ tịch Viện Hàn lâm Khoa học Xã hội Việt Nam (VASS), TS. Bùi Nhật Quang vào ngày 2 tháng 3 năm 2020 và thảo luận các lĩnh vực tiềm năng để trao đổi song phương vào 2020. Đại sứ đánh giá cao VASS với vai trò là viện nghiên cứu hàng đầu của Việt Nam, thúc đẩy trao đổi học thuật và học giả với Ấn Độ, và làm sâu sắc hơn sự hiểu biết lẫn nhau giữa hai nước. Viện Nghiên cứu Ấn Độ và Tây Nam Á thuộc VASS là một trong các viện chủ chốt tại Việt Nam tập trung nghiên cứu Ấn Độ.

Đọc thêm tại [ĐÂY](#)